

ქალადობა გლობალის ციხეში



საპროტესტო აქცია ფილარმონიასთან.

ანტიისლამური ფილმის საკროთისასთო გამოქახილი



პროტესტი პაკისტანიდან.

გუშინ, დღის ბოლოს სასჯელადსრულების პროცესისა და იურიდიული დახმატების საკითხთა მინისტრის გადაწყვეტილებით, უწყების სასჯელადსრულების დეპარტამენტის თავმჯდომარე დავით ჭავჭავა თანამდებობიდან ვაკათავისუფლეს.

გამოქახილა
გვ-2 გვერდზე

ხათუა გამოივის

ძალადობა ახლო აღმოსავლეთში, რომლის პროვინციების მიზეზიც ანტიისლამური ფილმი გახდა, მე დრომდე ჩამცხრალი არ არის. ლიბიაში დაწყებული და შემდეგ უმოქლეს დროში 14-ზე მეტი ქვეყანაში გავრცელებული საპროტესტო ტალღა ჯერ ანტიამერიკული განწყობით გამოიხატა, შემდეგ კი ზოგადად ანტიასავლური პროტესტის ფორმა მიიღო.

გამოიკვეთა "მუსლიმთა უმანკოების" ავტორების ვიანაობაც, პარველი, ვინც თანავტოობობა აღიარა, ეგვიპტელი კომპტი ნაკულა ბასელ ნაკულა იყო, რომელიც ამერიკის შეერთებული შტატებში ცხოვრის.

გამოქახილა
გვ-4 გვერდზე

თორნიკა შენებია: "ვაცდები, მინიმალური დრო მაქსიმალურად გამოვიყვნო"

თორნიკე შენგელია რამდენიმე დღეში ამერიკაში გაემგზავრება, სადაც ნბა-ს ერთ-ერთ ყველაზე ამბიციურ გუნდ "ბრუკლინ ნეისკი" ელიან. 20 წლის ქართველი კალათბურთელი ბრუკლინ-

ლებმა დრაფტის სალამოს "ფილადელფიისგან" შეიმატეს და საზაფხულო ლიგაზე წარმატებული გამოსვლის შემდეგ შენგელიას კონტრაქტი გაუფორმდა.

გამოქახილა
გვ-7 გვერდზე



"ამერიკა ფიქრის პარტველი ხალხის გვერდით არის"



მარი ასებაზილი

ამერიკელმა კონგრესმენებმა - ჯოან ემერსონმა, მაიკ ტერნერმა, მაიკ როსიმ და ბენ ჩენდლერმა საქართველოს საბარლამენტო არჩევნების შესახებ ერთობლივი განცხადება გაავრცელეს. წერილი The Hill-ის კონგრესმენების ბლოგზე გამოქვეყნდა.

გამოქახილა
გვ-3 გვერდზე

ცროვნული მუზეუმის ანგარიში - აღმოსავლური კოლექცია

ჩელა ჩეკურიაზილი

"მართალია, არქეოლოგები ვართ და ჩვენი საქმე წარსულის კვლევაა, მაგრამ მაიც მომავლისკენ ვიყურებით. ეს პროექტი კი მნიშვნელოვანია იმისათვის, რათა საქართველომ მსოფლიო კულტურული თავისი ადგილი დამიკვიდროს, - ასე შეაფასა საქართველოს ეროვნული მუზეუმის დირექტორმა დავით ლორთქიანიმე პროგრამა, რომელიც საქართველოში ევროსაბჭოს დაფინანსებით 2 წლის მანძილზე მიმდინარეობდა.

გამოქახილა
გვ-5 გვერდზე



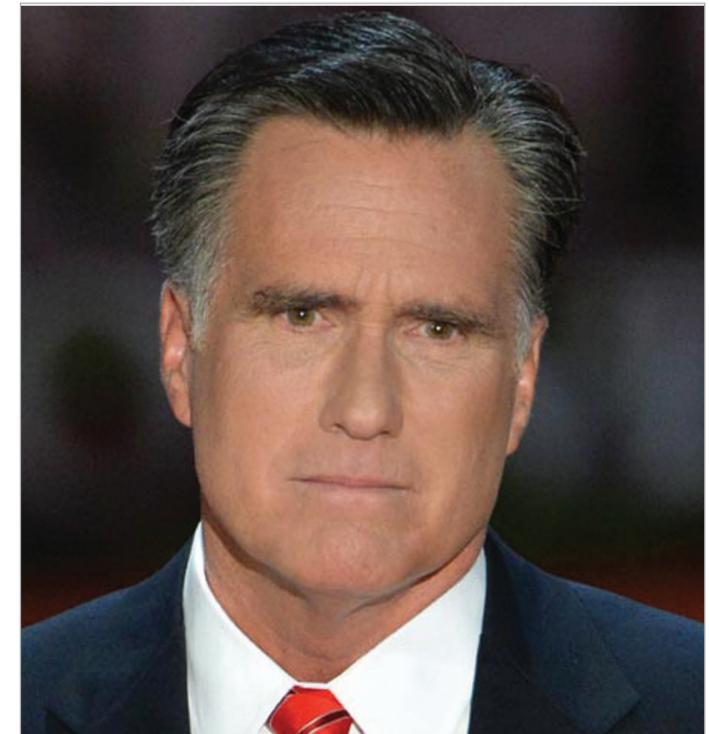
რომის რამას მხარდამჰკრები აგდებულად მოიხსენია

სალომ ჭავაზილი

ამერიკულ ამომრჩეველთა თითქმის ნახევარი პარაზიტი არიან. ისინი არ იხდიან საშემოსავლო გადასახადებს, არ სურთ საკუთარ ცხოვრებაზე პასუხისმგებლობის აღება და დარწმუნებული არიან, რომ სახელმწიფო ვალდებულია, იზრუნოს მათზე. ამიტომაც არასდროს მისცემენ ხმას რესპუბლიკელებს. - ასეთი განცხადება გააკეთა პრეზიდენტობის კანდიდატმა მიტ რომიმ თავის სპონსორებთან კერძო საუბრის დროს.

პრეზიდენტობის კანდიდატის ეს საუბარი ვიდეოკამერით არის გადაღებული, რომელიც ორი დღის წინ "მაზერ ჯონსმა" გაავრცელა.

გამოქახილა
გვ-4 გვერდზე



1 აშშ დოლარი	1.66064
1 ევრო	2.08264
1 ინგლისური გირვანქა	2.82944
1 თურქელი ლირა	0.90894
100 რუსული რუბლი	5.14224
თბილისი	28°C - 19°C
ქუთაისი	27°C - 18°C
თელავი	28°C - 14°C
ზუგდიდი	27°C - 18°C
ბათუმი	24°C - 19°C
ნავთობი	3.17 +0.04 +1.25%
გაზი	2.79 +0.04 +1.40%
ოქრო	1,689.30 +32.20 +1.91%
ხორბალი	890.50 -12.50 -1.40%

"24 საათის" ელექტრონული ვერსია იხილეთ Web-გვერდზე

www.24saati.ge

ჩვენი პარტნიორები:

TBC BANK
ჩვენ ვამსერებეთ ერთმანეთს

FM 102.4
საბჭოო დამადასტურებული რადიო

ბანკი კონსანტა
BANK CONSTANTA

ISSN 1987 9121



9 771987 912100 >

ცოლის მაზრაში ანგარიში - ადამიანის კოლექტივი

პირველი გვერდიან

და მოიცავდა თანამშრომლობას ეროვნულ მუზეუმსა და ბერლინის სახელმწიფო მუზეუმებს შორის.

“თვიინინგი” თანამშრომლობის პროგრამაზ, რომელიც ევროკავშირის წევრი ქვეყნისა და დახმარების მიმღები ქვეყნის საჯარო სამსახურებს შორის პროგრამის ერთობლივად განხორციელებას ითვალისწინებს. მისი მიზანია, დაეხმაროს მეზობელ ქვეყანას ევროკავშირის სტანდარტებთან ჰარმონიზაციაში, ტრენინგების, რეორგანიზაციისა და კანონმდებლობების განვითარების გზით. პროექტის საფარი ეს კავშირის ერთობლივ მუშებურობა არ ითად, ჩართული იყო პრუსიის კუთხით მიმკითხვების.



აღმოსავლური კოლექციების კონსერვაციისა და გადაადგილების პროცესში თვითმმართვის ურთიერთობის პროექტს წარმოადგენდა, რომლის შეჯამებასაც ჯანაშიას სახელობის საქართველოს მუზეუმში გახსნილი გამოფენა წარმოადგენს. ის, რომ “აღმოსავლური კოლექციების ახალი სიცოცხლე” მხოლოდ სლოგანი არ არის, ამაში გამოფენის ნახვისას ვრჩმუნდებით, სადაც წარმოადგენილია ეროვნული მუზეუმის ფონდში დაცული აღმოსავლური კოლექციის ნიმუშები. საქართველოს ეროვნული მუზეუმის აღმოსავლური კოლექციის საკუთრებული სახეობით ხელოვნების თითქმის

კუელა დარგის ნიმუშია შორეული და ახლო აღმოსავლეთიდან, რაც მსოფლიო მეცნიერთა ყურადღებას იპყრობს. 2004 წელს საქართველოს ეროვნული მუზეუმის და-არსების შემდეგ, მის ერთ-ერთ პრიორიტეტს აღმოსავლურ კოლექციებზე ზრუნვაც წარმოადგენს. სწორედ ამიტომ გახდა კუროვაპშირის პროექტი “თვინინგის” ერთ-ერთი კომპონენტი შ. ამინანაშვილის ხელოვნების მუზეუმის კოლექციებს ევრაულია უსაფრთხოა გარემოში.

საქართველოს ეროვნული მუზეუმის სპეციალისტები დღეს აცხადებენ, რომ ეს უნიკალური კოლექციები გადარჩენილია და ამ გამოფენით, საქართველოს ეროვნული მუზეუმი ქართველ საზოგადოებას და საერთაშორისო სამეცნიერო წრეებს ერთგვარ არის არის ასარის.

გამოიფარგვება კი ნარმოდენილია 180-მდე ეგვიპტური, ისლამური სამყაროსა და შორეული აღმოსავლეთის კულტურის ამ-სახველი ექსპონატები: ეგვიპტური მუმია და სარკოფაგი; მე-8 საუკუნით დათარილებული, პერგა-

აყვავებას დაზური ფერხერა ყა-
ჯართა დინასტიის მმართველო-
ბის დროს აღწევს - სინატიფე,
ფერადოვანი ფაქტურების სიუხ-
ვე, ლიკიული და ეროტიკული
სცენები. განსაკურრებით ფასე-
ულია ფათჰალი შაპის მმართვე-
ლობის დროს შექმნილი ნიმუშე-
ბი, რომელთა საუკეთესო კოლექ-
ციაც საქართველოს ეროვნულ
მუზეუმშია დაცული. აქევა მინა-
ტურული და ლაქის ფერწერის ნი-
მუშები ჩინებიდან და იაპონია-
დან, ლითონისა და კერამიკის
ჭურჭელი, სარიტუალო დანიშნუ-
ლების ნივთები, ძვირფასი ლი-
თონის შემკული საბრძოლო
იარაღები... აბრეშუმზე შესრუ-
ლებული ჩინური ფერწერა და

ბრინჯის ქაღალდებზე დახატული კომპიოზიციები, მე-14, მე-15, მე-18, მე-19 საუკუნეების ჩინური ლარნაკები და თეფვები, კობალტის მხატვრობით, და კესები - გობელენის ტექნიკით ნაქსოვი აბრეშუმის პანორები, რომლის პირველი ნიმუშები მე-7 საუკუნეში გაჩნდა, განსაკუთრებული პოპულარობა კი მინის დინასტიის პერიოდში მოიპოვა, როცა პანორამისა და საიმპერატორო აქსესუარებისთვის დაწყეს ქსოვა. ვისაც ტოკუგავას შოგუნების დაკვეთით შესრულებული აბრეშუმის გრანილის ნახვა სურს, სადაც მათი ნიშანი - სამფურცელა ტუხტის ყვავილია გამოსასული წრეში, ანდა უტამაროს ნახატის და იაპონური ნეკების, შეუძლია ეს ყველაფერი ერთად თავმოყრილი ნახოს ჯანმიას მუზეუმში.

გამოეცნაზე წარმოდგენილმა ხელოვნების ნიმუშებმა ის გზა გაიარა, რომელიც დამთვალიერებლისათვის მუდან კარს მიღმა რჩქა, მაგრამ, ამავდროულად, სამუზეუმო საქმის ქვაკუთხედად განიხილება.

ნინო კალანდაძე, საქართველოს ეროვნული მუზეუმის რესტავრაცია-კონსერვაციის დეპარტამენტის უფროსი: “პროექტის ფარგლებში კონცენტრირება მოხდა პრევანციული კონსერვა-

ციის მიმართულებაზე, რომლის მთავარ რგოლს აღმოსავლური კოლექციის გადატანის პროექტის მომზადება და განხორციელება წარმოადგენდა. აღმოსავლური კოლექციების კონსერვაციისა და გადაადგილების პროგრამის შემუშავებისას, 2008-2009 წლებში, გერმანელ კონსულტანტებთან ერთად, შეიქმნა ანალიტიკური სისტემა, რომელიც დაგვეხმარა, საცავებში გამოყოფილიყო მაქსიმალური რისკის ქვეშ მყოფი კოლექციები, რის საფუძ
წესის შესახებ და მის გადატანის შესახებ.

ველზეც შეფასდა დაგეგმვის ძირითადი კომპონენტები: პირველ ეტაპზე ჩატარდა კოლექციის აღნერა, დადგინდა, რა მდგომარეობაშია კოლექციები და რა პრევენციული ონისძიებები იყო ჩასატარებელი, შეიქმნა მონაცემთა ბაზა. აღმოსავლური კოლექციის თითოეული ექსპონატი გაიწმინდა და შეიფეხთა შესაბამისად. არტეფაქტების განმეონდა მიმდინარეობდა რესტავრატორების მიერ დიაგნოსტიკური შემოწმების შემდეგ. პარალელურ რეჟიმში აღმოსავლური კოლექციის ფონდსაცავი აღიძიურვა ახალი საფონდო ავეჯით, ტენის მარეგულირებელი დანადგარით, ულტრაიისფერი დამცავი ფილტრებით და დაცვის თანამედროვე სისტემით. კლიმატის ყოველ-დღიური მონიტორინგის შედეგებზე დაყრდნობით დაიგეგმა, თუ როგორ უნდა მომხდარიყო ექსპონატების თანადათან შეგუება ახალ კლიმატურ პირობებთან. ჩატარებული სამუშაოების შემდგომ ექსპონირებამდე კოლექციები ეროვნული მუზეუმის ახალ საკუთხევში განთავსდა.

ნინო კალანდაძის თქმით, საქართველოს ეროვნული მუზეუმის შ. ამირანაშვილის სახელობის ხელოვნების მუზეუმის აღმოსავლური კოლექციების კონსერვაციისა და ევაკუაციის პროგრამა საქართველოს ეროვნულ მუზეუმში კოლექციების სამომავლო ევაკუაციის პროცედურების იხს-ტრუქციად იქცევა.

თბილისში ტარდება ლადო ბეროზას პერსონალური გამოფენა-პროექტი BLACKOUT-ი

20 سექტემ्बरიდან 12 ოქტომბრის ჩათვლით საქართველოს ეროვნული მუზეუმის შ. ამირანანაძეობის სახელმისამართის მუზეუმის დროებით საგამოფენო დარბაზზებში იმართება საქართველოს ეროვნული მუზეუმისა და აპი "კულტურის კვლევისა და კოორდინირების ცენტრის" მიერ ერთობლივად ორგანიზებული პროექტი - გერმანელ-ქართველი მხატვრის, ლადო ბერიძას პერსონალურ გამოფენა-პროექტი **BLACKOUT**-ი. გამოფენასთან ერთად გამოიცემა კატალოგ-წიგნი, როგორც პროექტის ნაწილი. გამოფენა 17:00 საათზე გაიხსნება.

პროექტის მხარდაჭმულები არიან საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაკვირვის სამინისტრო და თბი-

ლისს მერიის თბილისის კულტურული ღონისძიებების ცენტრი. გამოფენა იმართება გერმანია-საქართველოს ერთობლივი სამუზეუმო კონგრესის პარალელურ პროგრამაში. ლადო ბერიზა (ვლადიმერ ბერიზშვილი) ქართველი ემიგრანტია. 2000 წლიდან ცხოვრობს ბერლინში. 2010 წელს დაამთავრა ბერლინის ხელოვნების უნივერსიტეტი და 2010-2011 წლებში იყო ამავე უნივერსიტეტის მასისტერშულერი. 2010 წელს მიიღო "DAAD"-ის დასრულების სტანდარტი. 2010 წლიდან ლადო ბერიზა არის მხატვართა კავშირის "Milchhof e.V. in Berlin" წევრი. ცხოვრობს და მუშაობს ბერლინში.

"ლადო ბეროზაშვილის გამოფენა კიდევ ერთი წინგა-
დადგმული ნაბიჯი იქნება თანამედროვე გერმანია-სა-
ქართველოს კულტურული დიალოგის ფარგლებში და სა-
ინტერესო პროექტი საქართველოს ეროვნული მუზეუმის
იმ აუდიტორიისთვის, რომელსაც თანამედროვე ხელოვ-
ნების მრავალწახნაგვინძება „ანტერესებს“, - აცხადებს
საქართველოს ეროვნული მუზეუმის დირექტორი დავით
ლორთქიანიძე. "გარემო, კოლოგია, ძველი და ახალი
ფასეულობები და მისი დამოკიდებულება თანამედროვე დროსა
და სიყრცესთან, თანამედროვებრივასთან და ტრადიციებ-
თან - საგამოფენო დარბაზში წარმოდგენილ- ს კულტურ-
რას, ინსტალაციას, მხატვრობასა და დიდ რელიეფებს
სიღრმეში სწორედ ეს საკითხები უდევს. ლადო ბეროზას
ხელოვნება საუკეთესო საშუალებაა დიალოგი გავმარ-
თოთ იმ ეროვნულ ხელოვნებასთან, რომელიც საუკეთე-
სოდ გამოიხატავს დასავლური არტისტული სივრცის ტენ-
დენცებსა და ამოცანებს. აღნიშნული გამოფენა თავისი
ფორმით, ესთეთიკითა და ფორმატით გამოჩეული პრე-
ცენდენტია თბილისის საგამოფენო პროცესში", - აცხა-
დებუნ გამოფენის ორგანიზატორები.

ფერიის წმინდა სამების ტაძრის
დასახმარებლად საქველმოქმედო
კონცერტი გაიმართება

ფერის წმინდა სამების ქაძრის
დასახმარებლად საქველმოქმედო
კონცერტი გაიმართება

ფერის წმინდა სამების ტაძრის დასახმარებლად ბათუმის იღვა ჭავჭავაძის სახელობის დრამატულ თეატრში საქველმოქმედო კონცერტი გაიმართება. როგორც "ინტერპრესიონუს" საქველმოქმედო აქციის ორგანიზატორებმა აცნობეს, კონცერტი დღეს 19:00 საათზე დაწყება, რომლის დროსაც ტრიი ქალაქურის" წევრები აჩიკო ბერძენი, ლევან კბილაშვილი, ლაშა გოგიაშვილი და მათი მე-გობრივი ქალაქური უანრის სიმღერებს შეასრულებენ. კონცერტიდან შემოსული თანხა ბათუმის (ფერის) წმინდა სამების ტაძრის რეკონსტრუქციას მოხმარდება.

“არტ ცენტრში” ფოთო-გამოფენა
“სიცოცხლე ხაზის გასწვრივ”
გაიმართება

ღონისძიებას დასრულება ევროკავშირის სადამკვირვებლო მისიის ხელმძღვანელობა, საერთაშორისო ორგანიზაციების და დაპლომბიტური კორპუსის წარმომადგენლები. გმიროვნება ევროკავშირის სადამკვირვებლო მისიის, გორის საველე ოფისის ინიციატივითა და ორგანიზებით ეწყობა.

სკანდალურ ფილმში ერთ-ერთ

როლს ქართველი მსახიობი
ასრულებს

სკანდალურ ფილმში “მუსულმანთა უცოდევლობა” ერთ-ერთ როლს ქართველი მსახიობი 21 წლის ანა გიორგი გობიანი, იგივე ანა გურჯია ასრულებს. როგორც ტელეკინიანია “რუსთავი 2”-თან სუუბრისას ქრისტენებმა მსახიობებს განაცხადა, ის მიმდინარე მოვლენებით ძლიან დათრგვუნდით და როგა სიტუაცია დაწყნარდება და ხალხს პრაზი გადაუვლის, აღნიშნულ საკითხზე კომენტარს მხოლოდ მაშინ გაკეთებს. ასევე, ამერიკულ ინტერნეტ-გამომცემლობა “hafington postze” გამოქვეყნდა გურჯის წერილი, რომელიც მსახიობმა ერთ-ერთ ვებგვერდზე განათავსა. ანა გიორგობანი წერს, რომ არც მან და არც სხვა მსახიობებმა არ იცოდნენ სინამდვილეში, რა გვეგმი ჰქონდათ ამ ერთკაში ამ ფილმთან დაკავშირდებით. “უჟჰამდედ გადაღებების დროს არავის უხსესებით. ხალხი რომ მკათხება, რა რეაქცია მქონდა ამ ფილმის ნახვის შემდეგ, ერთადერთსიტყვიანი პასუხი მაქავს - შოკი. ფილმი რომ ვნახე, ტირილი წამსკდა”, - ამბობს მსახიობი.

50 Cent მიმდინარე-უმცროსს დამორდა, პაკიათ მარკესს შეცვარა

გიგანტის გარემონტი

ბევრისთვის მოულოდნელად ბევრლი-ჰილზმა მეოთხე ორთაბრძოლის პრეზენტაციას უმასპინძლა. მოულოდნელი აქ წონითი კატეგორიების მიუხედავად მსოფლიოს ერთ-ერთი საუკეთესო მოკრივეს, რვა სხვადასხვა წონის ყოფილი მსოფლიო ჩემპიონის ფილიპინელ მენი პაკიათა და სამი წონითი კატეგორიის ასევე ყოფილ მსოფლიო ჩემპიონისა და პირველ საშუალო წონაში კრივის მსოფლიო ორგანიზაციის (WBO) მოქმედი ჩემპიონის მექსიკელი ხუან მანუელ მარკესის სახელის გამოვანება აღმოჩნდა. უჩვეულოა ისიც, რომ პირველად ფილიპინელისა და მექსიკელის დაპირისპირებისას 8 დეკემბერს, MGM Grand-ის რიზბეგ არ იქნება გამოფენილი მსოფლიო ჩემპიონის ქამარი. ანუ უტიტულო ჩხუბთან გვაქვს საქმე.

როგორც არ უნდა იყოს, ორივე მოკრივე დათანხმდა ნახევრად საშუალო წონაში (66,68 კილოგრამამდე) ყოველგვარი საშუალებო წონითი ლომიტების გარეშე იჩხუბონ.

33 წლის ფილიპინელთან მეოთხე ჩხუბის შესაძლებლობით გაოცებას არ ფარავს თავად მარკესიც (54 მოგება, აქედან 39 წოკაუტით, 6 წაგება და ერთიც ფრე) მსგავს გადაწყვეტილებას არც ველოდიო.

"ყოველთვის მეგონა, რომ პაკიაო (54 მოგება, აქედან 38 წოკაუტით, 4 წაგება და ორიც ფრე) აღარ დამისირის მისი მისამართის გარეშე იჩხუბონ. - მარკესს



გადაწყვეტილია მარკესი vs პაკიათ მეოთხედა

ციტირებს BoxingScene.com. - ყოველივე მეტად მანუხებდა და ძალიან გამიკვირდა, როდესაც ჩემთან ჩხუბი ისურვა. ახლა ძალზე ბეჭნიერი ვარ. ისლა დამრჩენია მასთან ორთაბრძოლამდე თავდაუზოგავად მოვემზადო. პაკიაო მიცნობს, მე კი მას ვიცნობ. ორთაბრძოლამდე სის-

წრაფეზე ვიმუშავებ. მიმაჩნია, რომ პირველი სამი ჩხუბი მოვიგდო. ამ ორთაბრძოლას რამე ახალი უნდა შევმატო და ამავდროულად შევძინო მეტი დამაჯერებლობა". ამავე პრეზენტაციისას ისიც გაირკვა, რომ რეპერი 50 Cent (კეტრის ჯეკსონი) აღარ იმუშავებს ამერი-

კელ ფლოიდ მევეზერ-უმცროსთან. საქმე ისაა, რომ რეპერმა საკუთარი საპრომოუტერო კომპანია TMT დაარსა და იქვე რამდენიმე ცნობილ მოკრივესთან ხელმექრულებებიც დადო. იყო ვარაუდი, რომ მევეზერ-უმცროსის (43 მოგება, აქედან 26 წოკაუტით და არცერთი

წაგება) პრომოუტერიც 50 Cent-ის ინებოდა. ეგაა, რეპერმა და მეივეზერ-უმცროსმა თანამშრომლიბაზე უარი თქვეს და ყველა ვისაც TMT-თან ჰქონდა ურთიერთობა Mayweather Promotions-ში გადაბარგდა.

გამოცემა ინტელექტი გთავაზობა

ერთი შედევრის ყველა ქართული თარგმანი

მსოფლიო კლასიკოსები და ქართველი მთარგმენტი შედევრის თარგმნის უფლებითი ტრადიცია

დაგვიკავშირდით:

თბილისი,
ილია ჭავჭავაძის გამზ. N5
ტელ: (+995 32) 2 25 05 22
(+995 32) 2 47 55 54
intelekti@caucasus.net
info@intelekti.ge
www.intelekti.ge

www.intelekti.ge

JOHANN WOLFGANG GOETHE
Über allen Gipfeln ist Ruh.
In allen Wipfeln hört du
Raum einen Hauch;
Die Vögellein schweigen im Walde.
Vorte nur, halde
Ruhest du auch. - Goethe

WILLIAM SHAKESPEARE LVI
შეისარა შეისარა
სამოცდამი ავტობი სონეტი

WALT WHITMAN
O CAPTAIN! MY CAPTAIN!
მართვა მართვა
მ. კაგიბაძე, რეალ კართაცია...

Борис Пастернак
ЗИМНЯЯ НОЧЬ
მისამართი მართვა
ზამთრის ღამი

МАРИНА ЦВЕТАЕВА
ას მომენთი ის, რომ
თქვენ არა ხართ სიცოდი რამდენი...

Эдгар
Аллан
По
ელგარ ალან ამ
ყორანი
ელგარ ალან ამ

FRANÇOIS VILLON
მოცდა მართვა
სამოცდამი ავტობი სონეტი
მ. კაგიბაძე, რეალ კართაცია